

Cultura

El difícil cambio del comercio del arte

Amenaza a España por la piratería

Sony amaga con retirar sus DVD del mercado español por las descargas no autorizadas

GABRIEL LERMAN
Los Angeles. Servicio especial

No sería la primera vez que los grandes estudios deciden abandonar el mercado de DVD de un país por considerarlo poco rentable, aunque si lo mismo ocurriese en España, marcaría un precedente dentro del territorio europeo. Lo cierto es que mientras los ejecutivos de la división de entretenimiento hogareño de los principales estudios de cine estudian la posibilidad de retirarse en masa del territorio español, el presidente de Sony Pictures Entertainment, Michael Lynton, fue más allá al admitir recientemente que su compañía considera seriamente ser la primera en dar ese paso.

En un artículo publicado recientemente por el prestigioso matutino *Los Angeles Times*, Lynton explica: "En España la gente baja películas de internet en tanta cantidad que está a punto de dejar de ser un mercado viable para nosotros". En el 2008, Sony fue el último gran estudio en dejar de distribuir sus películas en territorio sureño, después de que Paramount, Universal, Buena Vista y 20th Century Fox hicieran lo propio.

El artículo que firma Ben Fritz, y en el que colaboró la corresponsal de *Los Angeles Times* en Madrid, Cristina Mateo-Yanguas, pone especial énfasis en lo arraigada que está la costumbre de bajar películas de internet en la cul-

González-Sinde y las víctimas de la reconversión

La ministra de Cultura, Ángeles González-Sinde, al tanto de la amenaza remitida desde Hollywood, evitó cargar las tintas contra los internautas españoles. La ministra usó una expresión neutra: "Las fuentes tradicionales de financiación del cine se han tambaleado" y dijo estar preocupada por los costes de la que calificó de "reconversión industrial sin vuelta atrás" que se ha llevado por delante a los videoclubs y hará lo mismo con la venta de DVD. Pero lo que le preocupa es cómo repercute esto en "el acceso a la cultura de la gente que no vive en las grandes ciudades". / Redacción



tura española, y destaca que tratar de corregir esa manera de ver el mundo sería tan duro como convencer a los españoles de los problemas que acarrea fumar o beber de más. Los estudios no tienen ningún interés en mostrarse comprensivos, y exigen que el gobierno local tome medidas estrictas contra la piratería, tal como ha ocurrido en Francia, donde las compañías proveedoras deben cortar el servicio de internet cuando se han comprobado tres descargas ilegales, o en Inglaterra, donde el Parlamento debate una medida similar. Ángeles González-Sinde, la ministra española de Cultura, entrevistada por el diario norteamericano, defendió su propuesta de bloquear aquellos sitios de internet que faciliten la descarga ilegal de películas como forma de encarar el problema.

La razón de que los grandes estudios analicen tomar medidas en España, cuando la piratería es un problema global y hay muchos otros mercados con situaciones similares, pasa por el hecho de que aquí el intercambio de archivos sin ánimo de lucro –para uso personal– no está considerado como un delito, pero más aún, por la contundencia de los números. En el 2003 había en España 12.000 tiendas de vídeo, de las cuales hoy quedan solamente 3.000. Aunque en otros países esa proporción es similar, en España la brecha no ha sido compensada por el creciente mercado digital que encabeza iTunes, la firma de Apple donde pueden descargarse películas a cambio



de una suma de dinero. Pero además, entre los años 2006 y 2008, las descargas ilegales de los usuarios españoles se triplicaron, mientras que los alquileres y ventas de DVD se redujeron en un 30 por ciento, calculándose que en la actualidad se realizan desde España unos 350 millones de descargas ilegales por año. Los estudios consideran que la piratería –según sus términos– tiene una relación directa con los pobres resultados que obtienen en el mercado local. El presidente de Lions Gate Entertainment, Joe Drake, señala en el artículo que

en Alemania e Inglaterra por cada dólar obtenido en la taquilla se generan por ventas en DVD entre 3 y 10 veces más dinero que en España.

La búsqueda de una solución al problema español va mucho más allá de una cuestión local. Las caídas en las ventas de DVD se han incrementado en todo el mundo de manera notable en los últimos tiempos, y ha sido una de las razones por las que Hollywood como industria ha entrado en crisis, cancelando proyectos a diestra y siniestra, reduciendo la cantidad de películas que cada es-

Preguntas camino del cadalso

ANÁLISIS

Pedro Vallín



Hablar es gratis y, a menudo, también escribir. ¿Va a abandonar Sony el mercado del DVD español? A corto plazo, no parece probable ni financieramente viable. ¿A medio plazo? A medio plazo el DVD será testimonial y el cine se comercializará en línea.

Si se hace bien, reportará mucho dinero: sin copias físicas, no hay fabricación, ni transporte ni distribución y lo que los economistas llaman el coste marginal (lo que cuesta producir una unidad más) será cero. Ya hemos visto cómo afecta eso al mercado musical: menos ingresos para las grandes estrellas, pero mucho más mercado para los grupos y músicos de lo que podríamos llamar clase media y media-baja. Eso sí, la infraestructura de las discográ-

ficas y sus empleos miran a un abismo como el de la minería del carbón. No se sabe qué tipo de cine parará la reconversión industrial que mencionaba la ministra –las superproducciones serán, en principio, las que más sufran–, pero sí sabemos que los plazos de las ventanas de explotación (primero estreno en cine; meses después, alquiler y venta directa, y más tarde, televisión) se reducirán hasta simultanearse. Ninguna ley puede parar eso. Acaso pa-

liarlo. Mientras esa simultaneidad no la practiquen las distribuidoras, seguirán proveyendo a los internautas. Pero entonces, ¿por qué Sony pone el grito en el cielo? Porque se está legislando cómo proteger al productor-distribuidor tradicional en tanto la reconversión se resuelve, y hace ya años que se abrió una competición por ver quién grita más ante el reparto lenitivo. No son de fiar las cifras de pérdidas porque habla siempre la parte interesada y los métodos de cálculo son libres y con frecuencia ignotos. Hace unos días, leíamos en un diario económico español que

la "piratería" –comillas porque el intercambio de archivos en España es legal; al menos, de momento– había causado un dolo al sector de 1,7 billones de euros en el 2008. Casi el doble que todo el PIB español del año. ¿Es tal cosa posible? Más bien no. España, por las descargas, ha pasado de ser el quinto al octavo mercado mundial en venta de películas, dice la patronal. Vale, pero ¿va Sony a renunciar al octavo mercado mundial? La amenaza de irse le sale gratis, claro, porque el DVD está en el corredor de la muerte. Pero la inyección letal no será mañana.

LA POLÉMICA LEY CONTRA LAS DESCARGAS

Economía sostenible

El texto del Gobierno para combatir las descargas está en la ley de Economía Sostenible

Bloqueo de páginas

Una comisión del Ministerio de Cultura podrá decidir el cierre de una web

El juez, a posteriori

El cierre de una página lo ratificará, más tarde, una sala de la sobrecargada Audiencia Nacional



Adiós al DVD. Las ventas de DVD han sufrido fuertes caídas en todo el mundo

ARCHIVO

Apoyo a las pequeñas empresas

Los ministros de Cultura de la Unión Europea reunidos ayer en Barcelona acordaron apoyar mediante una batería de medidas a las pequeñas y medianas empresas del sector cultural -distribuidores, productores, fabricantes...- para sortear la doble crisis a la que se enfrentan, la económica y la propia del sector derivada de la digitalización y las redes

de intercambio de archivos. Esta medida se incluye dentro del libro verde sobre industrias culturales que durante el lunes y el martes se discutió en Barcelona en el Foro de la Cultura. El libro aún ha de concretarse y todo el que quiera puede hacer sus aportaciones en la web <http://ec.europa.eu>. Su publicación está prevista para el 27 de abril.

tudio estrena por año y dejando en la calle a una enorme cantidad de trabajadores.

Lo que los ejecutivos como Lynton temen es que el caso español sea simplemente la punta de iceberg, y que si efectivamente se deciden a marcharse simplemente porque la operación no rinde, tengan que hacer lo mismo muy pronto en otros países, en un devastador efecto dominó que podría alcanzar, incluso, a Estados Unidos.

DERECHOS DE AUTOR EN UNA ERA DIGITAL
www.lavanguardia.es/foros

Julià Guillamon



Imágenes de Marañón

La semana pasada estuve en Madrid viendo la exposición que la Biblioteca Nacional dedica a Gregorio Marañón. Comisariada por Juan Pablo Fusi, reconstruye la trayectoria del médico, científico, historiador y pensador, y quiere ser un homenaje a la edad de plata de la cultura española en los años anteriores a la Guerra Civil. La exposición reúne retratos de Ignacio Zuloaga, Joaquín Sorolla, Juan de Echevarría y Rafael Vázquez Díaz que dan cuenta del sentido de la posteridad de Marañón y sus amigos, llamados a transformar España tras el desastre de 1898.

El retrato de Marañón por Zuloaga ocupa un lugar muy relevante. Repeinado y con pajarita, frente a un microscopio y una pila de papeles, lleva en las manos un libro. Es la *Vie de Michel-Ange* de Romain Rolland, de 1907, que puede verse en una de las vitrinas. Marañón escribió en su primera página: "Querido Ignacio: por haber pensado y escrito gran parte de este libro mientras usted pintaba el maravilloso retrato mío, se lo envío con todo el cariño de su mejor amigo. Gregorio Marañón". Hay también instantáneas de los grandes fotógrafos de la época José María de Campúa, Juan Gyenes o Alfonso Sánchez García que muestran a Marañón de pose o en plena actividad, acompañando al rey Alfonso XIII en su visita a las Hurdes, con el conde de Romanones en la playa de Ondarreta, votando en el colegio electoral de la calle María de Molina, en Madrid, el 19 de noviembre de 1933. Se retrata con Ortega y Gasset en Buenos Aires y los dos firman la foto como si fueran artistas o toreros. Marañón aparece como un intelectual contemporáneo que además de crear una obra gestiona una imagen pública.

Una exposición en la Biblioteca Nacional recrea la trayectoria del médico y pensador

Junto a estas imágenes estudiadas, destaca una tomada al vuelo por el farmacólogo Teófilo Hernando. Marañón está de cara y el escultor Sebastián Miranda, de espaldas, conversando entre dos coches, en la plaza de l'Étoile, en París. Van vestidos con traje y sombrero. Un cigarrillo cuelga de los labios de Marañón, que luce corbata negra y un pañuelito. Al fondo se distinguen un par de soldados alemanes a caballo. Hemos visto montones de veces al ejército de Hitler desfilando bajo el Arco del Triunfo, el 14 de junio de 1940. Por lo general son vistas frontales con un ligero contrapicado o fotografías aéreas que resaltan dramáticamente el momento histórico. Esta foto es muy distinta. Marañón y Miranda llevan las manos en los bolsillos, no parecen muy alterados por lo que sucede. Los dos soldados a caballo van rezagados, no se les ve muy marciales. Es una anécdota de París, un recuerdo del día que entraron los alemanes, un fragmento de vida real entre retratos heroicos y estampas para la posteridad.



Tumba del Antiguo Egipto

EXPERIÈNCIES CULTURALS AL CASTELL DE PERALADA

CAOS y ORDEN EN EL ANTIGUO EGIPTO

Sábado 17 de abril, a partir de las 10:30h una jornada para descubrir las prácticas de culto, los rituales religiosos y funerarios... el cielo, la tierra y el reino de los muertos en el Castillo Peralada

INSCRIPCIÓN CONFERENCIAS y VISITAS: 50 €

Con el patrocinio de: **LA VANGUARDIA**

CASTELL Peralada

Societat Catalana d'Egiptologia

suscriptores de LA VANGUARDIA
10% de descuento

INFORMACIÓN y RESERVAS: T: 972 53 81 25 - www.museucastellperalada.com